**ПИТАЛЬНИК ДЛЯ ЕКСПЕРТА ЩОДО МОВНОЇ СИТУАЦІЇ В УКРАЇНІ**

(*питальник розроблений фахівцями відділу соціолінгвістики Інституту української мови НАН України на чолі з завідувачем відділу, доктором філологічних наук, провідним науковим співробітником С. О. Соколовою*)

Просимо Вас відповісти на наші запитання, поставивши довільну позначку у вільному полі поряд з одним із запропонованих варіантів відповіді.

У питаннях **13-16, 24-27 можна обрати 2 варіанти** відповіді.

**Усі відповіді мають стосуватися того самого населеного пункту.**

1. Як, на Вашу думку, змінилася загальна ситуація щодо вживання української мови у Вашому населеному пункті за останні 10 років?

|  |  |
| --- | --- |
| Відбулися значні зміни на краще | 1.1 |
| Відбулися незначні зміни на краще | 1.2 |
| Нічого не змінилося | 1.3 |
| Відбулися незначні зміни на гірше | 1.4 |
| Відбулися значні зміни на гірше | 1.5 |
| Важко відповісти | 1.6 |

2. Чи відповідає сучасний стан вживання української мови в усіх сферах мовлення у Вашому населеному пункті її статусу державної мови?

|  |  |
| --- | --- |
| Мова вживається в більшому обсязі, ніж цього вимагає статус | 2.1 |
| Мова вживається в обсязі, що відповідає її статусу | 2.2 |
| Мова вживається в меншому обсязі, ніж вимагає статус | 2.3 |
| Важко відповісти | 2.4 |
| Інше | 2.5 |

3. У населеному пункті, де Ви мешкаєте (працюєте, навчаєтеся, відвідуєте родичів – потрібне підкреслити), скільки **державних службовців**, на Вашу думку, розмовляє українською мовою в державних установах?

|  |  |
| --- | --- |
| Майже ніхто | 3.1 |
| Значно менше половини | 3.2 |
| Приблизно половина | 3.3 |
| Значно більше половини | 3.4 |
| Майже всі | 3.5 |
| Важко відповісти | 3.6 |

4. У населеному пункті, де Ви мешкаєте, скільки **працівників**, на Вашу думку, розмовляє українською мовою в закладах **сфери послуг** (кафе, магазинах)?

|  |  |
| --- | --- |
| Майже ніхто | 4.1 |
| Значно менше половини | 4.2 |
| Приблизно половина | 4.3 |
| Значно більше половини | 4.4 |
| Майже всі | 4.5 |
| Важко відповісти | 4.6 |

5. У населеному пункті, де Ви мешкаєте, скільки **вихователів**, на Вашу думку, розмовляє українською мовою в дитячих дошкільних закладах?

|  |  |
| --- | --- |
| Майже ніхто | 5.1 |
| Значно менше половини | 5.2 |
| Приблизно половина | 5.3 |
| Значно більше половини | 5.4 |
| Майже всі | 5.5 |
| Важко відповісти | 5.6 |

6. У населеному пункті, де Ви мешкаєте, скільки **вчителів**, на Вашу думку, поза уроками розмовляє українською мовою в середніх навчальних закладах?

|  |  |
| --- | --- |
| Майже ніхто | 6.1 |
| Значно менше половини | 6.2 |
| Приблизно половина | 6.3 |
| Значно більше половини | 6.4 |
| Майже всі | 6.5 |
| Важко відповісти | 6.6 |

7.У населеному пункті, де Ви мешкаєте, скільки **викладачів**, на Вашу думку, розмовляє українською мовою у вищих навчальних закладах?

|  |  |
| --- | --- |
| Майже ніхто | 7.1 |
| Значно менше половини | 7.2 |
| Приблизно половина | 7.3 |
| Значно більше половини | 7.4 |
| Майже всі | 7.5 |
| Важко відповісти | 7.6 |

8.У населеному пункті, де Ви мешкаєте, скільки людей, на Вашу думку, розмовляє українською мовою **у громадському транспорті**?

|  |  |
| --- | --- |
| Майже ніхто | 8.1 |
| Значно менше половини | 8.2 |
| Приблизно половина | 8.3 |
| Значно більше половини | 8.4 |
| Майже всі | 8.5 |
| Важко відповісти | 8.6 |

9.У населеному пункті, де Ви мешкаєте, скільки людей, на Вашу думку, розмовляє українською мовою **з родиною, друзями**?

|  |  |
| --- | --- |
| Майже ніхто | 9.1 |
| Значно менше половини | 9.2 |
| Приблизно половина | 9.3 |
| Значно більше половини | 9.4 |
| Майже всі | 9.5 |
| Важко відповісти | 9.6 |

10. У населеному пункті, де Ви мешкаєте, скільки людей, на Вашу думку, розмовляє українською мовою **з незнайомими людьми на вулиці**?

|  |  |
| --- | --- |
| Майже ніхто | 10.1 |
| Значно менше половини | 10.2 |
| Приблизно половина | 10.3 |
| Значно більше половини | 10.4 |
| Майже всі | 10.5 |
| Важко відповісти | 10.6 |

11. У населеному пункті, де Ви мешкаєте, скільки людей, на Вашу думку, розмовляє українською мовою **у сфері бізнесу**?

|  |  |
| --- | --- |
| Майже ніхто | 11.1 |
| Значно менше половини | 11.2 |
| Приблизно половина | 11.3 |
| Значно більше половини | 11.4 |
| Майже всі | 11.5 |
| Важко відповісти | 11.6 |

12. На Вашу думку, у Вашому населеному пункті українська та російська мови:

|  |  |
| --- | --- |
| Протистоять одна одній | 12.1 |
| Частково конкурують | 12.2 |
| Мирно співіснують | 12.3 |
| Інше | 12.4 |
| Важко відповісти | 12.5 |

13. На Вашу думку, мешканці Вашого міста мають змогу читати друковані ЗМІ (газети, журнали) (можна дати 2 варіанти відповіді)

|  |  |
| --- | --- |
| Переважно українською мовою | 13.1 |
| Однаково українською та російською мовами | 13.2 |
| Переважно російською мовою | 13.3 |
| Іншою мовою (якою саме) | 13.4 |
| Важко відповісти | 13.5 |

14.На Вашу думку, мешканці Вашого міста читають друковані ЗМІ (газети, журнали, інформаційні канали) (можна дати 2 варіанти відповіді) та

|  |  |
| --- | --- |
| Переважно українською мовою | 14.1 |
| Однаково українською та російською мовами | 14.2 |
| Переважно російською мовою | 14.3 |
| Іншою мовою (якою саме) | 14.4 |
| Важко відповісти | 14.5 |

15. На Вашу думку, мешканці Вашого міста мають змогу слухати радіо, дивитися телебаченн, читати/дивитися інформаційні канали (можна дати 2 варіанти відповіді)

|  |  |
| --- | --- |
| Переважно українською мовою | 15.1 |
| Однаково українською та російською мовами | 15.2 |
| Переважно російською мовою | 15.3 |
| Іншою мовою (якою саме) | 15.4 |
| Важко відповісти | 15.5 |

16.

На Вашу думку, мешканці Вашого міста слухають радіо, дивляться телебачення, читають/дивляться інформаційні канали (можна дати 2 варіанти відповіді)

|  |  |
| --- | --- |
| Переважно українською мовою | 16.1 |
| Однаково українською та російською мовами | 16.2 |
| Переважно російською мовою | 16.3 |
| Іншою мовою (якою саме) | 16.4 |
| Важко відповісти | 16.5 |

17.

Якою мірою мовна ситуація у Вашому населеному пункті забезпечує можливості українськомовного населення задовольняти свої культурно-інформаційні потреби?

|  |  |
| --- | --- |
| Повністю забезпечує | 17.1 |
| Загалом забезпечує | 17.2 |
| Певною мірою забезпечує | 17.3 |
| Переважно не забезпечує | 17.4 |
| Зовсім не забезпечує | 17.5 |
| Важко відповісти | 17.6 |

18.

Якою мірою мовна ситуація у Вашому населеному пункті забезпечує можливості російськомовного населення задовольняти свої культурно-інформаційні потреби?

|  |  |
| --- | --- |
| Повністю забезпечує | 18.1 |
| Загалом забезпечує | 18.2 |
| Певною мірою забезпечує | 18.3 |
| Переважно не забезпечує | 18.4 |
| Зовсім не забезпечує | 18.5 |
| Важко відповісти | 18.6 |

19.

Якою мірою мовна ситуація у Вашому населеному пункті забезпечує можливості мовної меншини (вказати, якої саме) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ задовольняти свої культурно-інформаційні потреби?

|  |  |
| --- | --- |
| Повністю забезпечує | 19.1 |
| Загалом забезпечує | 19.2 |
| Певною мірою забезпечує | 19.3 |
| Переважно не забезпечує | 19.4 |
| Зовсім не забезпечує | 19.5 |
| Важко відповісти | 19.6 |

20.

Чи мають можливість мешканці Вашого населеного пункту за власним бажанням обрати мову (українську, російську, іншу) для читання книжок

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Відповідь | 1. Українську | 2. Російську | 3. Іншу |
| Мають вільно | 20.1.1 | 20.2.1 | 20.3.1 |
| Загалом мають | 20.1.2 | 20.2.2 | 20.3.2 |
| Певною мірою мають | 20.1.3 | 20.2.3 | 20.3.3 |
| Переважно не мають | 20.1.4 | 20.2.4 | 20.3.4 |
| Зовсім не мають | 20.1.5 | 20.2.5 | 20.3.5 |
| Важко відповісти | 20.1.6 | 20.2.6 | 20.3.6 |

21.

Чи мають можливість мешканці Вашого населеного пункту обрати мову (українську, російську, іншу) для читання ЗМІ

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Відповідь | 1. Українську | 2. Російську | 3. Іншу |
| Мають вільно | 21.1.1 | 21.2.1 | 21.3.1 |
| Загалом мають | 21.1.2 | 21.2.2 | 21.3.2 |
| Певною мірою мають | 21.1.3 | 21.2.3 | 21.3.3 |
| Переважно не мають | 21.1.4 | 21.2.4 | 21.3.4 |
| Зовсім не мають | 21.1.5 | 21.2.5 | 21.3.5 |
| Важко відповісти | 21.1.6 | 21.2.6 | 21.3.6 |

22.

Чи мають можливість мешканці Вашого населеного пункту обрати мову (українську, російську, іншу) для прослуховування радіопередач, читати/дивитися інформаційні канали

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Відповідь | 1. Українську | 2.Російську | 3. Іншу |
| Мають вільно | 22.1.1 | 22.2.1 | 22.3.1 |
| Загалом мають | 22.1.2 | 22.2.2 | 22.3.2 |
| Певною мірою мають | 22.1.3 | 22.2.3 | 22.3.3 |
| Переважно не мають | 22.1.4 | 22.2.4 | 22.3.4 |
| Зовсім не мають | 22.1.5 | 22.2.5 | 22.3.5 |
| Важко відповісти | 22.1.6 | 22.2.6 | 22.3.6 |

23.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Чи мають можливість мешканці Вашого населеного пункту обрати мову (українську, російську, іншу) для перегляду телепрограм, читати/дивитися інформаційні канали  Відповідь | 1. Українську | 2. Російську | 3. Іншу |
| Мають вільно | 23.1.1 | 23.2.1 | 23.3.1 |
| Загалом мають | 23.1.2 | 23.2.2 | 23.3.2 |
| Певною мірою мають | 23.1.3 | 23.2.3 | 23.3.3 |
| Переважно не мають | 23.1.4 | 23.2.4 | 23.3.4 |
| Зовсім не мають | 23.1.5 | 23.2.5 | 23.3.5 |
| Важко відповісти | 23.1.6 | 23.2.6 | 23.3.6 |

24.

Якою мовою виконано вивіски державних установ у Вашому

|  |  |
| --- | --- |
| населеному пункті (можна дати 2 варіанти відповіді) Переважно українською мовою | 24.1 |
| Однаково українською та російською мовами | 24.2 |
| Переважно російською мовою | 24.3 |
| Іншою мовою / мовами (якою / якими саме) | 24.4 |
| Важко відповісти | 24.5 |

25. Якою мовою виконано дорожні вказівники у Вашому

|  |  |
| --- | --- |
| населеному пункті та на його околицях (можна дати 2 відповіді) Переважно українською мовою | 25.1 |
| Однаково українською та російською мовами | 25.2 |
| Переважно російською мовою | 25.3 |
| Іншою мовою / мовами (якою / якими саме) | 25.4 |
| Важко відповісти | 25.5 |

26.

Якою мовою виконано вивіски комерційних установ

|  |  |
| --- | --- |
| у Вашому населеному пункті (можна дати 2 варіанти відповіді) Переважно українською мовою | 26.1 |
| Однаково українською та російською мовами | 26.2 |
| Переважно російською мовою | 26.3 |
| Іншою мовою / мовами (якою / якими саме) | 26.4 |
| Важко відповісти | 26.5 |

27.

Якою мовою виконано назви державних навчальних закладів

|  |  |
| --- | --- |
| у Вашому населеному пункті (можна дати 2 варіанти відповіді) Переважно українською мовою | 27.1 |
| Однаково українською та російською мовами | 27.2 |
| Переважно російською мовою | 27.3 |
| Іншою мовою / мовами (якою / якими саме) | 27.4 |
| Важко відповісти | 27.5 |

28.

Чи мешкають у Вашому населеному пункті вимушені переселенці

|  |  |
| --- | --- |
| Так, їх дуже багато | 28.1 |
| Так, але їх не дуже багато | 28.2 |
| Так, але їх зовсім мало | 28.3 |
| Ні, їх практично немає | 28.4 |
| Мені про це невідомо | 28.5 |
| Важко відповісти | 28.6 |

29.

Переїзд до Вашого населеного пункту вимушених переселенців

|  |  |
| --- | --- |
| Не вплинув на мовну ситуацію в населеному пункті | 29.1 |
| Спричинив незначний зсув балансу на користь російської мови | 29.2 |
| Спричинив значний зсув балансу на користь російської мови | 29.3 |
| Змусив незначну частину переселенців пристосовуватися до українськомовного спілкування | 29.4 |
| Змусив більшість переселенців пристосовуватися до українськомовного спілкування | 29.5 |
| Важко відповісти | 29.6 |

31. Область \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

32.Район \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

33. Дані про експерта:

Освіта \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Спеціальність \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Професія \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Вік\_\_\_\_\_\_\_\_ (років)

Мова повсякденного спілкування \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_